

Hala Kodmani

»Sie können mir den Kopf abschlagen, aber nicht meine Würde nehmen«

Ruqias tödlicher Kampf auf Facebook

Mutig in Rakka

Ruqia Hassan war eine junge muslimische Lehrerin. Sie lebte in Raqqa und postete unter Pseudonym gegen Assad und den Islamischen Staat. Bis sie verraten wurde. Für ihre Kritik wurde sie vom IS ermordet. Hala Kodmani hat das Lebensumfeld von Ruqia genau recherchiert, immer wieder streut sie deren Original-Facebook-Einträge in den Text ein. So gelingt es ihr, die junge Frau authentisch darzustellen: ihren Ängsten, Hoffnungen, der Liebe zu ihrem Land und der wachsenden Wut Ausdruck zu verleihen.



Hala Kodmani

**»Sie können mir den Kopf
abschlagen, aber nicht meine
Würde nehmen«**

Deutsche Erstausgabe E-Book
160 Seiten

ISBN: 978-3-423-43363-1

EUR 12,99 [DE]

ET 29. März 2018 , 1. Auflage

Übersetzung: Aus dem
Französischen von Elisabeth
Liebl

Sprache: Deutsch



© privat

Autor*in

Hala Kodmani

Hala Kodmani, syrisch-französische Journalistin, erhielt 2013 den Preis der ›Association de la presse diplomatique française‹ für ihre Berichterstattung über Syrien; sie schreibt für ›Libération‹. Ruqia Hassan war Philosophielehrerin; als »Nissan Ibrahim« postete sie vier Jahre gegen das Assad-Regime und den IS. Als sie ermordet wurde, war sie 30.

Übersetzer*in

Elisabeth Liebl

Elisabeth Liebl übersetzt aus dem Französischen, Englischen und Italienischen. U.a. übertrug sie Malala Yousafzai, Amaryllis Fox- und Tiziano Terzani-ins Deutsche.

dtv

Weitere Bücher von Hala Kodmani

- »Sie können mir den Kopf abschlagen, aber nicht meine Würde nehmen«, E-Book 43363, ISBN: 978-3-423-43363-1

Pressestimmen

» Mit der ›Auferstehung‹ von Ruqia Hassan ist der Journalistin Hala Kodmani ein ganz besonderes Buch gelungen. Überzeugend zeichnet die Autorin das Portrait einer jungen Frau, die – besonderen Umständen ausgesetzt – eine tiefgreifende Wandlung vollzieht: Aus dem einfachen Mädchen Ruqia wird eine selbstbewusste, rebellische junge Frau, die das Leben liebt, es voll und ganz ausschöpfen will – doch Ruqia will sich und ihren Idealen treu bleiben, auch wenn es den Tod bedeutet. Hala Kodmani macht einen Perspektiv-Wechsel möglich, kann zu "Innen-Ansichten" verhelfen, die selten und überaus authentisch sind: Über die Zustände in Rakka, über die Mechanismen, die wirkten und zu einem weiteren Schreckens-Regime führten. In der Fülle der Literatur, die es heute über den ›IS‹ und den Aufstand in Syrien gibt, ist Kodmanis Buch ein wertvolles Zeugnis, ein wichtiger Beitrag zur Dokumentation von Zeitgeschichte – ein Buch, das ergreift. «

14. Mai 2018 , Susanne El Khafif , Deutschlandradio

» Ein ungewöhnliches Lebensprofil. Verdeckt, distanziert und dennoch nahbar. Nach wie vor von höchster Bedeutung für die politische Situation der Welt im Jahre 2018. Ungewöhnlich - lesenswert! «

29. März 2018 , Dietmar Langusch , Lehrerbibliothek.de
